

ACTA PRO DIALOGO



Assemblea Plenaria

Dialogo interreligioso e convivialità

(Città del Vaticano, 6-8 giugno 2022)

Plenary Assembly

Interreligious Dialogue and Conviviality

(Vatican City, 6-8 June 2022)

Assemblée Plénière

Dialogue interreligieux et convivialité

(Cité du Vatican, 6-8 juin 2022)

DICASTERIUM
PRO
DIALOGO INTER RELIGIONES

*Assemblea Plenaria
Dialogo Interreligioso e convivialità*

*Plenary Assembly
Interreligious Dialogue and Conviviality*

*Assemblée Plénière
Dialogue interreligieux et convivialité*

Città del Vaticano

Vatican City

Cité du Vatican

6-8 giugno 2022

6-8 June 2022

6-8 juin 2022

PREMESSA / ACKNOWLEDGEMENT / AVANT-PROPOS

Dal 6 all'8 giugno 2022, il Dicastero per il Dialogo Interreligioso ha tenuto la sua XIV Assemblea Plenaria, secondo le nuove disposizioni della Curia Romana stabilite nella Costituzione Apostolica *Praedicate Evangelium*. Il tema scelto, *Dialogo interreligioso e convivialità*, intendeva contribuire a una riflessione più ampia su un aspetto fondamentale della missione affidata al Dicastero, considerando come la natura stessa della convivialità contribuisca al dialogo interreligioso.

Seguendo l'ordine cronologico dei lavori, questo volume contiene tutti i contributi. Tra questi, non solo il documento preparatorio e le comunicazioni dei Membri e dei Consultori nella loro lingua originale, ma anche le riflessioni di Papa Francesco nell'Udienza concessa il 6 giugno 2022, così come le meditazioni, le sintesi delle sessioni e la relazione finale.

From 6 to 8 June 2022, the Dicastery for Interreligious Dialogue held its XIV Plenary Assembly, following the new provisions of the Roman Curia set out in the Apostolic Constitution *Praedicate Evangelium*. The theme chosen, *Interreligious dialogue and conviviality*, was intended to contribute to a broader reflection on a fundamental aspect of the mission entrusted to the Dicastery by considering how the very nature of conviviality contributes to interreligious dialogue.

Following the chronological order of the works, this volume contains all the contributions. These include not only the preparatory document and the reports of the Members and Consultors in their original language but also the reflections of Pope Francis at the Audience granted on 6 June 2022, as well as the meditations, syntheses of the sessions and the final report.

Du 6 au 8 juin 2022, le Dicastère pour le Dialogue Interreligieux a tenu sa XIV Assemblée plénière, conformément aux nouvelles dispositions de la Curie romaine émanée dans la Constitution apostolique *Praedicate Evangelium*. Le thème choisi, *Dialogue interreligieux et convivialité*, a souhaité contribuer à une réflexion plus ample sur un aspect fondamentale de la mission confiée au Dicastère en envisageant comment la nature même de la convivialité contribue au dialogue interreligieux.

Suivant l'ordre chronologique des travaux, ce volume contient l'intégralité des contributions. Celles-ci recouvrent non seulement le Document préparatoire et les interventions des Membres et des Consultants dans leur langue originale, mais incluent aussi les réflexions du Pape François lors de l'Audience accordée le 6 juin 2022 ainsi que les méditations, les synthèses des sessions et le rapport final.

INDICE / SUMMARY / INDEX

<i>Documento preparatorio / Concept Paper / Document préparatoire.</i>	9
<i>Lista dei partecipanti / List of Participants / Liste des participants</i>	33
<i>Indirizzo di saluto del Cardinale Prefetto al Santo Padre Francesco in occasione dell'Udienza Pontificia con il Dicastero per il Dialogo Inter-religioso.</i>	37
<i>Discorso del Santo Padre Francesco ai partecipanti</i>	39
<i>Discorso del Santo Padre Francisco a los Participantes.</i>	41
<i>Discours du pape François aux participants</i>	45
<i>Address of Pope Francis to Participants.</i>	49
<i>Discurso do Papa Francisco aos Participantes</i>	53
<i>Saluto introduttivo / Salutations / Opening Address</i>	61
Miguel Ángel Ayuso Guixot, M.C.C.J	
<i>Greetings from the World Council of Churches</i>	69
Abraham Silo Wilar	
<i>Rapporto generale 2017-2022 / General Report 2017-2022</i>	71
Indunil J. Kodithuwakku K.	
RAPPORTO DEI CARDINALI DELLA CURIA ROMANA	
<i>Il dialogo nelle Chiese orientali</i>	133
Leonardo Sandri	
<i>Dialogue and Conviviality</i>	137
Luis Antonio Tagle	
<i>I frutti del dialogo.</i>	139
Kurt Koch	
<i>Il cibo, base della convivialità</i>	143
Gianfranco Ravasi	
<i>Sviluppo umano integrale e dialogo interreligioso</i>	147
Michael Czerny, SJ	

RELAZIONE GENERALE

<i>Presentazione del tema</i>	153
Giacomo Costa, SJ	

SESSIONE I: ASIA

<i>Pakistan: Dialogue & Conviviality in an Islamic State</i>	163
Joseph Coutts	
<i>La Chiesa cattolica e le religioni "vicine"¹</i>	167
Hyginus Kim Hee-Joong	
<i>Dialogue and conviviality: An Asian and Indian Perspective</i>	169
Baselios Cleemis Thottunkal	

SESSIONE II: AFRICA

<i>Interreligious Dialogue in Nigeria</i>	179
Denis Chidi Isizoh	
<i>El diálogo a través de la convivialidad</i>	185
Cristóbal López Romero, SDB	
<i>Le dialogue en République centrafricaine</i>	191
Dieudonne Nzapalainga	
<i>Dialogue interreligieux au Burkina Faso : succès et défis</i>	197
Philippe Ouedraogo	
<i>Dialogo islamo-cristiano</i>	203
Diego Sarrio Cucarella, M. Afr.	

SESSIONE III: EUROPA E MEDIO ORIENTE

<i>Une convivialité confessante à la suite du Christ</i>	211
Jean-Marc Aveline	
<i>La situazione interreligiosa in Bosnia ed Erzegovina</i>	219
Tomo Vukšić	

¹ Contributo *PowerPoint* non disponibile in questo volume.

<i>Coexistence is not Conviviality</i>	227
Louis Raphaël I Sako	
<i>Le dialogue en Jordanie et Palestine</i>	231
William Hanna Shomali	
SESSIONE IV — AMERICHE	
<i>Diálogo interreligioso en México</i>	239
Carlos Aguiar Retes	
<i>Interreligious Dialogue in The United States</i>	245
James Massa	
<i>Conviviality in Monastic Interreligious Dialogue</i>	251
William Skudlarek, OSB	
<i>Considerazioni conclusive</i>	255
Miguel Ángel Ayuso Guixot, M.C.C.J	
OMELIA E MEDITAZIONI	
<i>Omelia su 1 Re 18,20-39; Sal 16 (15); Mt 5,17-19</i>	259
Miguel Ángel Ayuso Guixot, M.C.C.J	
<i>Meditation on Ac 1: 6-14</i>	263
Rita George-Tvrtković	
<i>Méditation sur Proverbes 9, 1-6</i>	267
François Bousquet	
RAPPORTI	
<i>Relazione di sintesi sui lavori de pomeriggio del 6 giugno 2022</i>	273
Maria Angela De Giorgi, MMX	
<i>Synthèse de la matinée du mardi 7 juin 2022</i>	277
Pierre Diarra	
<i>Punti sintetici sui lavori del pomeriggio del 7 giugno 2022</i>	285
Mario Imperatori, SJ	
RAPPORTO FINALE	287